



Sunday, October 1, 2023
26TH SUNDAY
IN ORDINARY TIME

“When John came to you in the way of righteousness, you did not believe him; but tax collectors and prostitutes did. Yet even when you saw that, you did not later change your minds and believe him.”
- Mt 21:32

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

GLPI

Saint Clement
CATHOLIC CHURCH
1104 N. Alexander Street
Plant City, FL 33563



26° Domingo del Tiempo Ordinario

¿Vino a ustedes Juan, predico el camino de la justicia y no le creyeron; en cambio, los publicanos y las prostitutas, si le creyeron; ustedes ni siquiera después de haber visto, se han arrepentido ni han creído en el”.

www.stclementpc.org / info@stclementpc.org

Mateo 21, 32

PARISH INFORMATION
Información de la Parroquia:

Phone: 813-752-8251
Fax: 813-759-2721

1104 N. Alexander St.
Plant City, FL 33563

Mon.-Thu./Lun.-Jue.
8am-4:30pm
Friday/Viernes: 8am-2pm

info@stclementpc.org

www.stclementpc.org

MASS SCHEDULE
Horarios de Misas

Weekday/Entre semana
Mon.-Fri./Lun.-Vie. 8:00am
Miércoles 6:30pm

Weekend/Fin de semana
Saturday/Sábado
4pm English & 6pm Español

Sunday / Domingo
9am y 1pm Español
7am & 11am English

Confessions/Confesiones
Tuesday 5:00-6:30pm

Exposition/Exposición
Wednesdays / Miércoles
8:30-12:30pm

New to the parish?

*Welcome to
your new home!*

Please stop by the parish office and fill out a Registration Form to be a member of St. Clement.

¿Nuevo a la parroquia?

*¡Bienvenido
a su nueva casa!*

Favor de pasar por la oficina parroquial para registrarse y hacerse miembro de la comunidad de San Clemente.

For emergencies after hours, please call the parish office and press 8 for our answering service
Para emergencias después de horarios de oficina, llame a la oficina y presione el numero 8

02 PRAYER & WORSHIP

Mass Intentions

Intenciones de las Misas

This Weekend/Este fin de semana

Saturday, September 30

4:00pm +Jean & James Snood by Mike Sluga

6:00pm +Rufino Rivera by Martha Juarez

Sunday, October 1

7:00am Parishioners, living & deceased

9:00am +Jennifer Aldana por su Familia

11:00am +Eileen Laird by Mary Knox

1:00pm Marcela Santos por Libid

Coming week / Esta semana

Monday, October 2

8:00am Jose, Enedelia, Aniella, Alyssa & Julian Hernandez

Tuesday, October 3

8:00am +Jakub Lopez

Wednesday, October 4

8:00am +Nancy Vargas

6:30pm Almas del Purgatorio por Elizabeth D.

Thursday, October 5

8:00am Rosa Romano by Angie Smith

Friday, October 6

8:00am Almas del Purgatorio

Saturday, October 7

4:00pm Ann Sluga by Mike Sluga

6:00pm +Jason Gutierrez por Eufemia Simon

Sunday, October 8

7:00am Kayla Smythe by Esther Smythe

9:00am +Flores Villanueva por Martha Ocegueda

11:00am +Marilyn Phillips by Mike Phillips

1:00pm +Ines Martinez
Feligrases, vivos y difuntos

Catholic Glossary

Glosario Católico

Sacristy / Sacristía

A room where the Priests, Deacons, and other ministers prepare for the Mass. We have two; the working sacristy is behind the Altar and the Priest and Deacon Sacristy is near the servers room

Un salón donde los Sacerdotes, Diáconos y demás ministros se preparan para la Misa. Tenemos dos; la sacristía de trabajo está detrás del Altar y la del Sacerdote y el Diácono está cerca del cuarto de los monaguillos.

MESSAGE FROM FATHER PEDRO

Dear Parish Family.

May the Lord be with you.

We have begun the month of October and I hope that it will bring us many Blessings.

1. On this first Sunday in October, we have joined the annual chain of the message for life. The defense for Life. The love for life. The blessing of life. Give thanks to God for life. Today, I want to thank everyone who participated in this Annual Chain for life. Just remember that ABORTION kills the life God has given us.

2. Last weekend we had a special collection to help with the expenses with the projects of Our Lady of Guadalupe, Our Lady of Fatima and the monument of the unborn children. Today, I want to thank you for your donations. It was wonderful to know that your contributions have helped a lot to finish these projects. May God bless us all for trusting us.

3. Many of you have never been or visited the chapel. We have made some changes that have brought benefits to all those who go there for daily Mass or for visits to the Blessed Sacrament. We have installed two televisions: one for the weekend Masses to follow the Mass together with the whole community. Another TV to follow the daily Mass. We have put back the stations of the cross. My friends, a Deacon and his wife, have painted them very beautiful. The Spanish prayer group Cristo Vive has placed them back on the wall and they look very nice. Thank you "Cristo Vive" prayer group for your good work... You have fulfilled your mission. God Bless you.



4. The third week of each month is dedicated to our youth and the fourth week to our children. We will be seeing the young people and children most involved in the Liturgy. They will do the collection and will be reading at Mass, welcoming and saying goodbye to people after Mass. I believe we must educate the children and youth of today to have a better Church tomorrow. Thank you to the parents for allowing their children to serve the Lord.

5. The kermes or little festival is next Sunday, October 8, 2023. I want you to join us to have a wonderful festival full of flavor in the meals and full of surprises with the raffles we have for that day. Congratulations to the winners... it's going to be a success.

Thank you all for your collaboration with this activity.

Have all a nice and Blessed day.
Father Pedro

**PLEASE NOTE THAT CONFESSION TIMES
HAVE CHANGED EFFECTIVE THIS
TUESDAY, OCTOBER 3RD.
THE NEW TIME WILL BE FROM 5PM-6:30PM**

Gospel Meditation

Encourage Deeper Understanding of Scripture

A life-long Catholic friend of mine recently mumbled to me, "I can't stand all these converts to the faith. They're always rocking the boat." It surprised me because he is dedicated to evangelization, and yet he struggles with openness to new Catholics. It made me realize how easily I close my heart to those whom I perceive to be outsiders who become new members of the Catholic community. Almost unconsciously I reduce the world to the categories of "us" and "them." The result is that meaningful community silently shrinks in my life. Don't we all do that to some degree?

This week Jesus' punchy parable about the two sons blows up that black and white world. One son said he wouldn't get to work, and then did. The other said he would, and then he did not. "Which did the will of his father?" asks the Lord. Like so many of us, in identifying the first as the answer, the religious authorities manifest hidden hypocrisy in refusing to follow Jesus. They — like us — intuit the correct path but simply won't do it. The tax collectors and prostitutes are indeed following Jesus and thereby getting to work in the kingdom of God. Everyone is called to do God's will regardless of the labels we may apply to them.

This week let's reject the convenient but damaging categories of "insiders" and "outsiders." Instead, let's embrace a grateful attitude that Jesus is calling fallen, weak, and broken men and women like you and me. Then we begin to see that the tax collectors and prostitutes aren't them. They are us. And Jesus wants all of us working in his boat, no matter the rocking.

— Father John Muir, ©LPI



Fulfilling the Mission: Putting Jesus First

Offertory / Ofrenda: September 17th

Envelopes & checks/sobres y cheques.....	7,330
Cash/Efectivo.....	4,741
E-Tithe /Online Giving	1,876
Children/youth offertory/Ofrenda niños	1,307
Total.....	15,254
Last year / Año pasado.....	13,383

Monthly Collections/Colectas Mensuales

Outreach Ministry/Ministerio de Alcance...	48
Capital Expenditures/Gastos Capitaes	55
Renovation/Fondo de Renovaciones	40
Utilities Fund/Fondo de Utilidades	10
Total.....	153
Last year / Año pasado.....	216

Special Collections/Colectas Especiales

Garden Project.....	6,046
Catholic Ministry Appeal.....	45

Thank you for your generous support!
¡Gracias por su generoso apoyo!

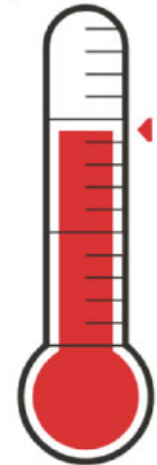
Church Mortgage as of September 1st
Hipoteca de la Iglesia a partir del
1 de Septiembre
\$572,422.36



Catholic Ministry Appeal

Campaña para los Ministerios Católicos

\$123,379 Goal



Raised
\$87,053.69

Pledged/Compromiso:
 \$91,641.19

Balance: \$36,325.31

of Families/# de familias:
 1415

of pledges/# de compromisos:
 157

% Participation/Participación: 11%

Eng. Masses	Attendance	Misas en Español	Asistencia
Sat. 4:00pm	153	Sab. 6:00pm	321
Sun. 7:00am	131	Dom. 9:00am	940
Sun. 11:00am	259	Dom. 1:00pm	730
Total	543	Total	1,991

Questions of the Week

Reflect and respond to the scripture

First Reading:

The prophet Ezekiel teaches that all people (the just and the wicked) are capable of doing evil as well as repenting. What do you think motivates anyone to repent?

Second Reading:

Paul encourages the believers in Philippi to have the same attitude of humility as Jesus. Is humility one of your strengths?

Gospel:

Jesus criticizes the religious leaders of Jerusalem for lacking self-reflection. How often do you examine your own behavior and choices?

©LPI

04 PRAYER & WORSHIP

Readings for the Week

- Sunday** 26th Sunday in Ordinary Time; Respect Life Sunday
Ezekiel 18:25-28/Psalm 25:4-5, 6-7, 8-9, (6a)/
Philippians 2:1-11 or 2:1-5/Matthew 21:28-32
- Monday** The Holy Guardian Angels
Zechariah 8:1-8/Psalm 102:16-18, 19-21, 29 and 22-23/
Matthew 18:1-5, 10
- Tuesday** Zechariah 8:20-23/Psalm 87:1b-3, 4-5, 6-7/Luke 9:51-56
- Wed.** St. Francis of Assisi
Nehemiah 2:1-8/Psalm 137:1-2, 3, 4-5, 6/Luke 9:57-62
- Thursday** Saint Faustina Kowalska, Virgin; Bl. Francis Xavier Seelos, Priest
Nehemiah 8:1-4a, 5-6, 7b-12/Psalm 19:8, 9, 10, 11/Luke 10:1-12
- Friday** St. Bruno, Priest; Bl. Marie Rose Durocher, Virgin
Baruch 1:15-22/Psalm 79:1b-2, 3-5, 8, 9/Luke 10:13-16
- Saturday** Our Lady of the Rosary
Baruch 4:5-12, 27-29/Psalm 69:33-35, 36-37/Luke 10:17-24
- Next Sunday** 27th Sunday in Ordinary Time
Isaiah 5:1-7/Psalm 80:9, 12, 13-14, 15-16, 19-20 (Isaiah 5:7a)/Philippians 4:6-9/Matthew 21:33-43

Prayer Requests / Reza por...

Pray the Rosary daily, for Vocations to the Priesthood, Military personnel and for the Sick of our Parish, especially:

Reza el Rosario diariamente, por Vocaciones al Sacerdocio, Personal Militar, y por los enfermos de nuestra parroquia especialmente por:

Guillermo Gama, Joyce Maze, Patricia & Ashley DiLucca, Joseph, Joseph Jr. & John Stillitano, Brandon Lyons, Don Chevetti, Sean Scruggs, Lorraine Renaud, Jerry Flake, Dana Dean, Dominic Sciarra, Burnett Family, Kathy Reed, Marie Poling, Neuhofer Family, Sue Ondrovich, Donna Goldbach, Marian Brown, Krista & Kyle Wilder, Nancy Stevens, Stevan & Kevin Bond, Lisa Collins, Becky Carr, Steve Nemeth, Rev. Carol Jablonski, Rev. Tyler Jones, Dave Hart, David Reester, Jennifer Warren, Devin Johnson, Michele Gomez, Frances Schubert, Ruth St. Pierre, Donna Goldbach

Repose of the Soul / Reposo del Alma

May the souls of the faithful departed through the mercy of God rest in peace, specially:

Nancy Vargas, Jakub Lopez, Jose, Enedelia, Anaelia, Alyssa & Julian Hernandez, Timothy Butterworth, Lucy Chase

To add a name to the prayer list or to add your name to the prayer chain, email:

Para agregar un nombre a la lista de oraciones o para poner su correo electrónico a la cadena de oración, mande un correo a:

PTOBYZ1@gmail.com



Please welcome into our parish family the following children who were baptized last Saturday, September 23rd:

Maximiliano Abarca Calderon
Mateo Almaraz
Isabella Guadalupe Almazan
Esmeralda Almazan
Luis Angon Estrada
Danilo Angon Estrada
Antonio Bartolo De La Rosa
Ximena Dominguez Torres
Daniel Dominguez Torres
America Gutierrez
Georgina Gutierrez
Jesus Martinez Guerrero
Leonardo Martinez Guerrero



Congratulations on taking the first step to having your child baptized!

Please gather the documents below, once you have all documents on hand, please call the parish office to schedule an appointment with Fr. Pedro (813-752-8251).

Please note registrations are accepted by APPOINTMENT ONLY.

Child's Original Birth Certificate
Copy of Godparents Identification

Baptism class dates - 7pm

(2nd Friday of the month)

October 13, November 10,
December 15, January 12

Baptism dates - 9am

(3rd Saturday of the month)

October 21, November 18,
December 16, January 20

ANNUAL LIFE CHAIN

Sunday, October 1st
2:00-3:00pm at the corner of
Baker Street & Alexander Street



Please join us as we gather silently holding up signs that demonstrate our **RESPECT FOR LIFE.**

Please park in the HOLE IN ONE DONUT parking lot across from CVS to pick up your sign. Bring a chair if you need to sit.

Kermes

Sunday, October 8th
8am-3pm



Food Sale after all Sunday Masses

Tostada de Pollo de Tinga
Tamales · Fruit Cups · Corn
Nachos · Aguas Frescas

iPhone, iPad, Apple watch
Raffle tickets:
1 for \$10 or 3 for \$20
available at the
Welcome Center and
parish office

The Golden Door Thrift Shop
will be open on
Sunday, October 8th
from 8am-3pm

Stop by to shop or browse!

All proceeds will go towards our goal of the Catholic Ministry Appeal



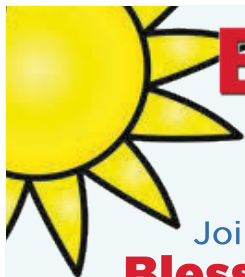
St. Clement Church Crafter will be meeting October 2nd at 12pm on the stage side of Cronin Hall

All are welcome to join us in creating crafts for the nursing homes for Christmas as well as spring time. We meet once or twice a month depending on our project.

Please consider joining us. Bring your lunch and drink.



Blessing of the Animals



Join us for our annual

Blessing of Animals

in Honor of the Feast of St. Francis
Saturday, October 7th at 10am on the
basketball court behind Education Center



PLEASE BRING YOUR PET IN THEIR CAGE OR LEASH

St. Clement Catholic Church

FIRST ANNUAL

FALL FESTIVAL

SATURDAY, OCTOBER 28th

10:00 AM - 1:00 PM

BEHIND THE EDUCATION CENTER
FOOD, GAMES, FACE PAINTING
& FUN FOR THE WHOLE FAMILY

BRING YOUR OWN CHAIR

FREE EVENT

Pumpkins of all sizes available for purchase

\$5 Pumpkin painting station

Join us for a fun-filled day!





Rev. Anthony Fortunato, O de M
St. Peter Nolasco Residence

Let us show our love and appreciation for our clergy and religious by praying for them each day.

O God, Father of all Mercies, Provider of a bountiful Harvest, send Your Graces upon those You have called to gather the fruits of Your labor; preserve and strengthen them in their lifelong service of you.

Open the hearts of Your children that they may discern Your Holy Will; inspire in them a love and desire to surrender themselves to serving others in the name of Your son, Jesus Christ.

Teach all Your faithful to follow their respective paths in life guided by Your Divine Word and Truth. Through the intercession of the Most Blessed Virgin Mary, all the Angels, and Saints, humbly hear our prayers and grant Your Church's needs, through Christ, our Lord.

Amen.

Demostremos nuestro amor y aprecio por nuestro clero y religiosos orando por ellos cada día.

Misericordia, Proveedor de una abundante cosecha, envía Tus Gracias sobre aquellos que Tú has llamado a recoger los frutos de Tu trabajo; presévalos y fortaléclos en su servicio de por vida para ti.

Abre los corazones de tus hijos para que puedan discernir Tu Santa Voluntad; inspirarles amor y deseo entregarse a servir a los demás en el nombre de tu hijo, Jesucristo.

Enseña a todos tus fieles a seguir sus respectivos caminos en la vida guiados por tu Divina Palabra y la verdad. Por intercesión de la Santísima Virgen María, todos los ángeles y santos, humildemente escucha nuestras oraciones y concede las necesidades de tu Iglesia, por Cristo, nuestro Señor.

Amén.



Rev. Wayne C. Genereux
Blessed Trinity



Rev. Gerald A. Hendry
St. Justin, Martyr

We sadly announce the passing of

Jakub Lopez

son of Julio & Claudia Lopez

The Hernandez Family

Jose, Enedelia, Anaelia, Alyssa & Julian

Nancy Vargas

mother of Jeffrey, Javier, Jeremy & Angelica

Eternal rest grant unto them,

O Lord, and let perpetual light shine upon them.

Our deepest condolences to their family and friends.



Tristemente anunciamos el fallecimiento de

Jakub Lopez,

hijo de Julio & Claudia Lopez

La Familia Hernandez

Jose, Enedelia, Anaelia, Alyssa & Julian

Nancy Vargas

Madre de Jeffrey, Javier, Jeremy y Angelica

Concédeles, Señor, el descanso eterno y brille sobre ellos la luz perpetua.

Nuestro mas sentido pésame a sus familias y amistades.

Congratulations to

Andrew de la Garza & Jessily Santos

Aldair Castillo & Lusestrella Nolasco

who celebrated the Sacrament of Matrimony last Friday, September 22nd & Saturday, September 23.

May God bless you with abundant love, joy and happiness.



De la Garza/Santos

Castillo/Nolasco

Felicitaciones a

Andrew de la Garza y Jessily Santos

Aldair Castillo y Lusestrella Nolasco

quienes celebraron el Sacramento del Matrimonio el pasado 22 y 23 de septiembre.

Que Dios los bendiga abundantemente de amor, alegría y felicidad.

MENSAJE DEL PADRE PEDRO

Querida Familia Parroquial.

Que el Señor este con ustedes. Hemos dado comienzo al mes de Octubre y esperamos que nos brinde muchas Bendiciones.

1. En este primer Domingo de Octubre, nos hemos unido a la cadena anual del mensaje por la vida. La defensa por la Vida. El amor por la vida. La bendición de la vida. Dar gracias a Dios por la vida. Hoy quiero dar las gracias a todos los que participaron en esta cadena anual por la vida. Solo recuerden que el ABORTO mata la vida que Dios nos ha dado.
2. El pasado fin de semana hicimos la colecta especial para ayudar a los gastos con los proyectos de las Vírgenes y el monumento de los Niños abortados. Hoy quiero darles las gracias especiales por sus donaciones. Fue maravilloso saber que sus contribuciones han ayudado mucho para terminar estos proyectos. Que Dios nos Bendiga a todos por confiar en nosotros.
3. Muchos de ustedes nunca han estado o visitado la capilla. Hemos tenidos unos cambios que han traído beneficios a todos los que van allí para la misa diaria o por visitas al Santísimo. Hemos instalado dos televisores: uno para la misa del fin de semana para seguir la Misa junto con toda la comunidad. Otro televisor para seguir la Misa diaria. Hemos puesto las estaciones de la cruz. Mis amigos el Diacono y su esposa las han pintado muy lindas. El grupo de oración Cristo Vive las han colocado de nuevo en la pared y se ven muy lindas. Gracias grupo de oración por su buen trabajo...han cumplido su misión. Dios les Bendiga.
4. La tercera semana de cada mes es dedicada a los Jóvenes y la cuarta semana a los niños. Estaremos viendo los Jóvenes y los niños mas involucrados en la Liturgia. Ellos recogerán la colecta y estarán leyendo en la misa, dando la bienvenida y despidiendo a la gente. Debemos educar a los niños y los Jóvenes de hoy para tener una mejor Iglesia mañana. Gracias a los papas por permitir a sus hijos servir al Señor.
5. La kermes o pequeño festival viene la próxima semana Octubre 8, 2023. Quiero pedirles que nos unamos para tener un festival maravilloso y lleno de mucho sabor en las comidas y lleno de sorpresas con las rifas que tenemos para ese día. Felicidades a los ganadores...va a ser todo un éxito. Gracias a todos por su colaboración con esta actividad.

Tengan todos un lindo y Bendecido día.
Padre Pedro

Lecturas de la Semana

- Domingo** 26º Domingo del Tiempo Ordinario; Domingo de Respeto a la Vida
Ezequiel 18, 25-28/Salmo 24, 4-5. 6-7. 8-9. (6)/Filipenses 2, 1-11 o 2, 1-5/Mateo 21, 28-32
- Lunes** Santos Ángeles Custodios
Zacarías 8, 1-8/Salmo 101, 16-18. 19-21. 29 y 22-23/Mateo 18, 1-5. 10
- Martes** Zacarías 8, 20-23/Salmo 86, 1-3. 4-5. 6-7/Lucas 9, 51-56
- Miércoles** San Francisco de Asís
Nehemias 2, 1-8/Salmo 136, 1-2. 3. 4-5. 6/Lucas 9, 57-62
- Jueves** Santa Faustina Kowalska, virgen; Beato Francisco Javier Seelos, presbítero
Nehemias 8, 1-4. 5-6. 8-12/Salmo 18, 8. 9. 10. 11/Lucas 10, 1-12
- Viernes** San Bruno, presbítero; Beata María Rosa Durocher, virgen
Baruc 1, 15-22/Salmo 78, 1-2. 3-5. 8. 9/Lucas 10, 13-16
- Sábado** Bienaventurada Virgen María del Rosario
Baruc 4, 5-12. 27-29/Salmo 68, 33-35. 36-37/Lucas 10, 17-24
- Próximo Domingo** 27º Domingo del Tiempo Ordinario; Is 5, 1-7/Salmo 79, 9. 12. 13-14. 15-16. 19-20 (Isaías 5, 7)/Filipenses 4, 6-9/Mateo 21, 33-43

PREGUNTAS DE LA SEMANA

Primera Lectura:

El profeta Ezequiel enseña que todas las personas (los justos y los malvados) son capaces de hacer el mal además de arrepentirse. ¿Qué crees que motiva a alguien a arrepentirse?



Segunda Lectura:

Pablo anima a los creyentes de Filipo a tener la misma actitud de humildad que Jesús. ¿Es la humildad una de tus fortalezas?

Evangelio:

Jesús critica a los líderes religiosos de Jerusalén por su falta de autorreflexión. ¿Con qué frecuencia examinas tu propio comportamiento y elecciones?



En nombre de la comunidad de San Clemente,

¡Bienvenidos!

¿Es nuevo a la parroquia o esta interesado en ser un miembro registrado de San Clemente?

Visítenos en línea:

www.stclementpc.org

**Pase por la oficina parroquial
Lunes-Jueves 8am-4:30pm/
Viernes 8-2pm**

Manténgase conectado agregando su correo electrónico!
Solo envía tu correo electrónico por mensaje de texto: Text **STCLEMENCHURCH** to **22828**

TENGA EN CUENTA QUE LOS HORARIOS DE CONFESIÓN HAN CAMBIADO A PARTIR DE ESTE MARTES 3 DE OCTUBRE. EL NUEVO HORARIO SERÁ DE 5PM A 6:30PM



Maximiliano Abarca Calderon
Mateo Almaraz
Isabella Guadalupe Almazan
Esmeralda Almazan
Luis Angon Estrada
Danilo Angon Estrada
Antonio Bartolo De La Rosa

Ximena Dominguez Torres
Daniel Dominguez Torres
America Gutierrez
Georgina Gutierrez
Jesus Martinez Guerrero
Leonardo Martinez Guerrero



¡Felicitaciones por dar el primer paso para bautizar a su hijo!

Junte los documentos necesarios (lista se encuentran abajo), una vez que tenga todo en mano, llame a la oficina parroquial para hacer una cita con el Padre Pedro (813-752-8251).

Tenga en cuenta que las registraciones se aceptan SOLAMENTE CON CITA.

- Acta de Nacimiento original
- Copia de la Identificación de los Padrinos

Fechas de Clase Bautismal - 7pm
(1er Viernes del mes)
Octubre 6, Octubre 27, Diciembre 1

Fechas de Bautismos - 9am
(4to Sábado del mes)
Oct. 28, Nov. 25, Dic. 23

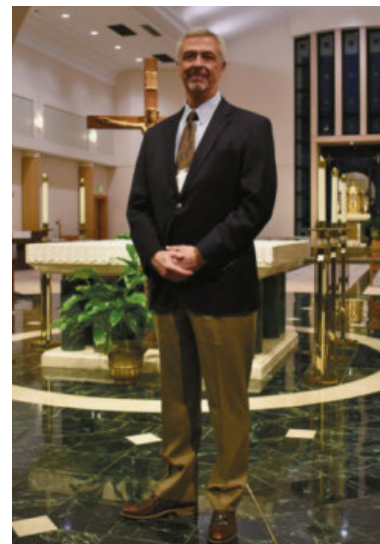
Diócesis de St. Petersburg

Misa Hispana

Saturday, October 7, 2023

Main Celebrant:
Bishop Gregory Parkes
Cathedral of St. Jude the Apostle

10 a.m. Rosary
10:30 a.m. Procession of flags
11 a.m. Mass



La parroquia le invita con alegría a asistir a la Ordenación al Diaconado de **Michael Hurst** Sábado, 14 de octubre de 2023 a las 11:00 am en la Catedral de San Judas Apóstol 5815 Quinta Avenida Norte San Petersburgo, Florida

La parroquia alquilará un autobús chárter para aquellos que deseen asistir pero prefieran no conducir. El costo es de \$10.00 por persona. Si desea reservar un asiento, pase por la oficina parroquial con el pago, solo 54 asientos están disponibles. Se le sirve en orden de llegada. Si tiene alguna pregunta, llame a la oficina parroquial al 813-752-8251.

CADENA DE VIDA ANUAL

Domingo, 1 de octubre
2:00-3:00pm en la esquina de las calles
Baker Street y Alexander

Únase a nosotros mientras nos reunimos en silencio sosteniendo carteles que demuestren nuestro **RESPECTO A LA VIDA.**

Favor de reunirse en el estacionamiento de **HOLE IN ONE DONUTS** para recoger su cartel. Traiga una silla si necesita sentarse.



Bendición de Animales



Únase a nosotros para nuestra **Bendición Anual de Animales** en honor a San Francisco de Asís el **Sábado, 7 de octubre a las 10am** en la cancha de basquetbol atrás del Centro Educativo

FAVOR TRAIGA A SU MASCOTA EN UNA JAULA O CON CORILLA



La Iglesia de San Clemente

LOS INVITA A SU PRIMER ANUAL

FESTIVAL DE OTOÑO

SABADO, 28 DE OCTUBRE

10:00 AM - 1:00 PM

ATRÁS DEL CENTRO EDUCATIVO

HABRA COMIDA, JUEGOS Y DIVERSION PARA TODA LA FAMILIA

Traiga su propia silla

EVENTO GRATIS

Tendremos calabazas de todo tamaño para comprar

\$5 Estación para pintura calabazas

¡Únete a nosotras para un día lleno de diversión!



RETIRO DE SANACION Y CONVERSION

Viernes, 6 de Octubre
7pm a 9pm - Iglesia

Sábado, 7 de Octubre
8am-6pm - Salón Social



Música :
Hermano Damaso



Predicador :
Natanael Reyes



Hora Santa :
Diacono Francisco

Boletos \$25

en el Grupo de Oración los viernes
o llama al 813-785-9845 / 813-917-9922

Kermes

Domingo, 8 de octubre
8am-3pm



Tostada de Pollo de Tinga
Tamales · Fruta en vacos · Elote
Nachos · Aguas Frescas

Boletos para la rifa de un iPhone, iPad, Apple watch
1 por \$10 o 3 por \$20



La Tienda de Ropa de Segunda Mano
Estará abierta el **Domingo, 8 de octubre de 8am-3pm**

Todos los fondos recaudado seran para nuestra meta de la Campaña para los Ministerios Catolicos

St. Clement Catholic Church celebrates our 15th Auction
La Iglesia Católica de San Clemente celebra su 15^o Subasta



50th Anniversary of Make Your Own Strawberry Shortcake
25th Anniversary of the Dedication of our Church
15th Anniversary of our Auctions and Galas

Dinner & Silent Auction

hosted by Carrabba's Italian Grill
Saturday, November 4, 2023
5 p.m. to 8 p.m. in Father Cronin Hall
Dinner at 6 p.m.
Advanced tickets required \$25 per person
Special Drawing at 8 p.m.

Subasta Silenciosa

Sábado, 4 de noviembre, 2023
5 p.m. a 8 p.m. en el Salón Padre Cronin
Cena a las 6 p.m.
Se requieren boletos por adelantado
\$25 por persona
Sorteo especial a las 8 p.m.

Brunch & Silent Auction

Sunday, November 5, 2023
10 a.m. to 12:30 p.m. in Father Cronin Hall
Brunch provided by Church Ministries
No reservations required - nominal fee

Subasta Silenciosa

Domingo, 5 de noviembre, 2023
10 a.m. a 12:30 p.m.
en el Salon Padre Cronin
Desayuno/Almuerzo 10 a.m. a 12:30 p.m.
No se requiere reservación - costo mínimo

100% of the profits from our Silent Auction benefits our Faith Formation,

Youth and Emerging Adults (in college) so we can enhance Catechetical experiences and support participation in EXTRAORDINARY events.

El 100% de las ganancias del Subasta Silencio serán para "Nuestra Formación de Fe" y nuestros Ministerios de Jóvenes y Jóvenes Adultos para mejorar las experiencias catequéticas

Here's how you can help / Esta es la forma que puede ayudar

SPONSORSHIPS / PATROCINIO

Berry Generous \$300

50th Anniversary of Make Your Own Strawberry Shortcake

- ⇒ 6 admission tickets for Saturday night
- ⇒ 30 tickets for Special Drawings
- ⇒ Business card advertisement in the event program and special recognition at the event
- ⇒ 6 boletos para la noche del sábado
- ⇒ 30 boletos para sorteos especiales
- ⇒ Anuncio de media página en el programa de evento y reconocimiento especial en el evento

Silver Anniversary \$200

25th Anniversary of the Dedication of our Church

- ⇒ 4 admission tickets for Saturday night
- ⇒ 20 tickets for Special Drawings
- ⇒ Special recognition in the event program and at the event
- ⇒ 4 boletos para el noche sábado
- ⇒ 20 boletos para sorteos especiales
- ⇒ Anuncio tamaño tarjeta comercial en programa de evento y reconocimiento especial en el evento

Quinceañera \$100

15th Anniversary of our Auctions and Galas

- ⇒ 2 admission tickets for Saturday night
- ⇒ 10 tickets for Special Drawings
- ⇒ Special recognition in the event program and at the event
- ⇒ 2 boletos para el noche sábado
- ⇒ 10 boletos para sorteos especiales
- ⇒ Reconocimiento especial en el programa de evento y reconocimiento especial en el evento

ADVERTISEMENT IN EVENT PROGRAM / PUBLICIDAD EN PROGRAMA DE EVENTOS

- ⇒ Event program is 5 1/2" by 8 1/2". Only space for business card advertisement is available. Cost is \$50.
- ⇒ Business card to be included in the event program must be attached with advertisement form or camera ready artwork.
- ⇒ Digital images for ads can be emailed to crodriguez@stclementpc.org as a jpg. We are unable to design/layout service for your ad.
- ⇒ Advertising deadline for program inclusion is **October 20, 2023**.
- ⇒ Programa de Eventos es de 5 1/2" por 8 1/2". El único espacio disponible para publicidad es para una tarjeta comercial. El costo es \$50.
- ⇒ La información que se incluya en el programa del evento debe ser adjunta al formulario de publicación al igual que todo diseño artístico fotográfico.
- ⇒ Las imágenes de los anuncios se pueden mandar a crodriguez@stclementpc.org como un jpg. No podemos diseñar su anuncio.
- ⇒ La fecha límite para sus anuncios en el programa es el **Octubre 20, 2023**

AUCTION DONATIONS / DONACIONES PARA LA SUBASTA

Auction wish list includes: tickets to sporting events (Bucs, Rays, Lightning, etc.), plays and concerts, gift cards/certificates, professional services, theme baskets, etc.

Lista de donaciones deseadas para la subasta: Boletos para eventos deportivos (Bucaneros, Rays, Lightning, etc.) Obras de teatro y conciertos, tarjetas regalo, certificados de donación, servicios profesionales, cestas de regalos, etc.

For more information contact / Para más información, favor de contactar a:

Carol Rodriguez 813-727-5214 or Mary Ann Fontaine 813-717-3294

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our
bulletin
emailed to
you every
week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Scott Messner

smessner@4LPi.com
(863) 875-1101

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

Felton's Meat and Produce

"Local Grocer Since 1955"
617 N. Maryland Ave. • Plant City
813-752-1548



Creamer AC

AIR CONDITIONING & HEATING SERVICE

813-917-8732 • www.CreamerAC.com

Residential & Commercial

Proud Business Partner of the St. Clement Parish

CAC035569 • CAC1815264



HAUGHT
FUNERAL HOME

Catholic Owned
& Operated
David & Cynthia Wolf,
Owners

(813) 717-9300 | www.haught.care

708 W. Dr. MLK Jr. Blvd • Plant City, FL 33563



Master Craft
Memorials

Serving Central Florida Families since 1971.
www.mcmemorials.com • mcmemorials@gmail.com

813-754-2113

GRANITE • BRONZE • MARBLE

SUPPORT OUR
ADVERTISERS!

WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!

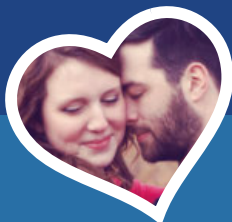
Got Bugs?



Locally Owned
& Operated
Military Discounts
Available

813-365-6924

catholicmatch®
Florida



CatholicMatch.com/FL



- ✦ Branding & Marketing
- ✦ Website Development
- ✦ Social Media Management

Karen Hurst
Karen@KCK1.com



KCK1.com



All About Florist

Proud business partner
& supporter of the
St. Clement Parish

116 N Collins St. • Plant City

813-567-5735



315 N Alexander St

Thanking God For All His Blessings
on Me + All my loved ones.

Deanna



For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

16-0454